



***JAARVERSLAG 2006***

***STICHTING DFLN***

***DUTCH FOUNDATION FOR LADAKHI  
NUNS***

## INLEIDING

Ladakh ligt in het noordwesten van India en grenst aan Tibet aan de westkant van het Himalaya gebergte. Er wonen van oudsher verschillende volkeren met een eigen cultuur. Sinds het begin van de tiende eeuw na Christus, was dit gebied een bastion van de Tibetaans Boeddhistische cultuur, daarom wordt het 'Klein Tibet' genoemd. De mannenkloosters worden druk bezocht door toeristen. De aandacht voor de vrouwenkloosters is ver achtergebleven.



## Ladakh Nuns Association

In 1997 richtte de Ladakhse Tibetaanse arts en non Dr. Tsering Palmo de Ladakh Nuns Association op om aandacht te geven aan opleiding, instandhouden van de cultuur en de 'empowerment' van Boeddhistische nonnen in Ladakh. Veel van deze nonnen worden nog steeds gebruikt als kostenloze hulp in de huishouding of op het land door monniken en hun eigen families.

## Achtergrond

De Stichting Dutch Foundation for Ladakhi Nuns (verder genoemd DFLN) is in 2003 opgericht en heeft als doel het werk van de Ladakh Nuns Association (verder genoemd LNA) te ondersteunen door in Nederland initiatieven te ontplooiën, die gericht zijn op het stimuleren van interesse voor en kennis van de situatie van de nonnen in Ladakh. Daarnaast is het doel om financiële middelen te genereren om de ondersteuning van educatieve projecten van de Ladakh Nuns Association en andere kloosters mogelijk te maken. Tevens sponsort de DFLN jonge nonnen die een opleiding volgen, waarmee ze in staat zijn in de nabije toekomst zelf leiding en onderwijs te geven aan hun medezusters. Voor een groep oudere nonnen wordt met steun van de DFLN een klooster gebouwd op een historische terrein vlakbij het bekende Thiksey klooster.

## Dr. Tsering Palmo



Dr. Tsering Palmo is de voorzitter van de Ladakh Nuns Association. Ze werd geboren in Matto, een dorpje vlak bij Leh, de hoofdstad van Ladakh. Ze wilde

aanvankelijk westerse medicijnen studeren. Toen ze beseftte dat de opleiding ook het doden van dieren inhield, besloot ze om een traditionele Tibetaanse artsopleiding te volgen. Na de afronding van haar studie in 1993, werd ze als non gewijd. Naar aanleiding van een onderzoek in 1994 naar de situatie van Ladakhse nonnen, zette zij zich in voor de verbetering van de positie van deze nonnen. In 1997 werd de Ladakh Nuns Association formeel opgericht.

### **Kloosters in Ladakh**

Er zijn momenteel 28 nonnenkloosters in Ladakh. De LNA onderhoudt nauwe betrekkingen met de meeste van deze kloosters.

Er wonen ongeveer 600 nonnen in kloosters en 200 nonnen studeren buiten Ladakh. Daarnaast woont een aantal nonnen niet in een kloostergemeenschap. Dr. Tsering Palmo stimuleert deze nonnen om tenminste eenmaal per maand naar de LNA te komen voor gemeenschappelijke gebeden en rituelen. De kloosters liggen verspreid over een groot en ruig gebied in het noorden van India, waar het 's winters bitter koud kan zijn. De bedoeling van de LNA is nonnen aan te moedigen een serieuze opleiding te volgen, zowel in de "Dharma" (de boeddhistische Leer) als de traditionele Tibetaanse geneeskunde. Op deze manier krijgen nonnen de kans om zelfstandig en zelfredzaam te worden. The LNA heeft 12 medewerkers. Een daarvan is een betaalde kracht, alle andere medewerkers zijn vrijwilligers. Ze komen twee tot drie keer per maand bij elkaar. De LNA werkt samen met de Ladakh Women's Alliance, een organisatie van lokale vrouwen die zich inzet om de positie van vrouwen in Ladakh te verbeteren.



### **Onze activiteiten**

Sinds 2003 reizen enkele bestuursleden jaarlijks naar Ladakh en geven daar, indien gewenst, workshops aan de nonnen. In 2003 heeft de DFLN besloten de bouw van het Nonnenklooster Gaden Chhatnyanling in Nyerma (Ladakh) tot het middelpunt van haar activiteiten te maken. Vanaf 2004 wordt de DFLN ook door Duitse en Amerikaanse donateurs ondersteund. Daarom is de website opgezet in drie talen

### **Bestuur**

In 2006 is het bestuur, bestaande uit Jan Willis, (voorzitter tot 1 januari 2007), Myra de Rooy, Annet Stokroos en Marlies Bosch uitgebreid met een aantal nieuwe leden:

**Giny ten Brummelhuis** kent Ladakh goed en bezoekt Dokter Tsering Palmo regelmatig. In 2005 organiseerde zij in Gouda een bijeenkomst waar mensen kennis konden maken met het leven van de nonnen in Ladakh. De DFLN gaf daar een presentatie. In 2006 heeft zij het tweede Ladakh Festival georganiseerd.

**Doris Eddelbüttel** heeft geruime tijd in Ladakh Tsering Palmo bij haar werk voor de LNA geassisteerd. In Duitsland was zij zeer actief in het werven van fondsen voor de DFLN. Zo stuurde zij posters en folders naar alle Boeddhistische centra, waarop nog steeds reacties binnenkomen. Daarnaast verzorgde zij een mailing naar alle RK vrouwenkloosters in Duitsland, waarop donaties binnenkomen. Ze was in januari 2006 opnieuw in Ladakh.

**Joe Lea** heeft zich bereid verklaard om de Amerikaanse tak van de DFLN te versterken. Joe Lea heeft een juridische achtergrond, dat kan ons mogelijk van dienst zijn in de VS. Uit dit land krijgt de DFLN de laatste twee jaren regelmatig vrijwilligers, die zich met grote flexibiliteit inzetten voor de bouw van het nieuwe klooster. Een aantal van hen geeft Engelse les aan de jongere nonnen.

**Jessica Mack** heeft zich bereid verklaard om in de VS een aantal taken op zich te nemen op het gebied van vrijwilligers en PR.

**Aniek Jaartsveld** was in 2006 langdurig in Ladakh, ze is daar ook in 2007 en ze heeft de taak op zich genomen om vrijwilligers te begeleiden die naar Ladakh willen gaan.

### **Stand van zaken**

In navolging van ons Duitse bestuurslid Doris Eddelbüttel zond het secretariaat van de DFLN in Nederland eind 2005 een mailing naar de RK nonnenkloosters in Nederland, met overweldigend resultaat!! We mochten in 2006 ruim € 8000,00 op onze rekening bijgeschreven zien, voornamelijk bedoeld voor de bouw van het klooster nabij Thiksey. De naam van het klooster is: Gaden Chhatnyanling. Die naam betekent:

In december 2005 diende de DFLN een subsidieaanvraag voor Gaden Chhatnyanling in bij de ontwikkelingsorganisatie CORDAID voor een gemeenschapsgebouw voor de twintig nonnen die het nieuwe klooster zullen bevolken. Naast een schoolfunctie kan het gebouw ook voor andere doeleinden (eetzaal) gebruikt worden.

Cordaid stelde in mei 2006 een investeringsbedrag van € 12.500,00 beschikbaar onder de voorwaarde dat wij dat bedrag ook zelf bij elkaar zullen brengen. Door de acties in Duitsland en in Nederland, hebben we voor de bouw van het klooster inmiddels de voor 2006 benodigde gelden bij elkaar gebracht.

Gedurende de zomermaanden werd duidelijk dat dit bedrag plaatselijk enkele obstakels opwierp. De jaren ervoor waren de lagere bijdragen persoonlijk overhandigd door bezoekende bestuursleden. Nu ging het om een bedrag van € 25.000,00. De LNA stelde als intermediair haar bankrekening beschikbaar om het bedrag door te geven aan de bouwopzichter. Echter, sinds enige tijd is in India het FCRA (Foreign Currency Registration Act) actief: het is een wet waarin iedereen verplicht is om valuta vanuit het buitenland te verantwoorden met een officieel accountantsrapport. Dit om oneigenlijk gebruik te voorkomen. Dat kost tijd en geld, twee aspecten waarmee noch de directie van de LNA noch ons bestuur rekening hadden gehouden. Het duurde een paar maanden voordat de Rinpoche van het Thiksey klooster ons toezegde om zowel de supervisie van de bouw op zich te nemen, als wel de subsidies te ontvangen en te verantwoorden. Hij is het hoofd van het Thiksey klooster en in 2003 stelde hij het terrein waarop het klooster wordt gebouwd ter beschikking aan de nonnen. Daarna hebben wij de Postbank opdracht gegeven om de helft van het bedrag, de somma van € 12.500,00 terug te boeken naar onze rekening, hetgeen na verloop van tijd is

gebeurd. De directie van de LNA heeft vervolgens alle rekeningen betaald die open stonden en het resterende bedrag op onze rekening terug gestort. Terwijl deze transacties plaatsvonden moest de bouw wel doorgaan. Door het klimaat kan er in Ladakh alleen in de zomermaanden worden gebouwd. Daarom heeft een aantal bestuursleden bedragen voorgeschoten, om mee te geven met een vrijwilliger. Deze bedragen waren nodig voor de aanschaf van bouwmaterialen. In het financieel verslag kunt u de transacties precies volgen. Die bedragen zijn intussen geretourneerd naar de betreffende bestuursleden. Inmiddels zijn 15 kamers klaar en zijn de keuken en de gemeenschapsruimte op 19 november officieel in gebruik genomen gedurende een inauguratie plechtigheid, geleid door de Rinpoche. Voor 2007 staat de bouw van het guesthouse op het programma. Er komen 6 tweepersoonskamers, met een badkamer, waar mensen in de zomermaanden een meditatieve vakantie kunnen houden. Dit gebouw zal kleinschalig blijven. Het is de bedoeling dat de nonnen er een inkomen uit genereren, waardoor ze zodra de bouw beëindigd is, voor zichzelf kunnen zorgen. De DFLN heeft voor de eerste jaren haar steun toegezegd.

### **Vrijwilligers**

In 2006 waren twee vrijwilligers lange tijd in Ladakh. De eerste, Aniek Jaartsveld, antropoloog, arriveerde op 30 april. Zij organiseerde samen met Dr Palmo en Jessica Mack voorlichtingsbijeenkomsten in het LNA, gaf o.a. Engelse les aan de nonnen en begeleidde een Amerikaanse religie studente, Jessica Mack van Harvard. Jessica heeft als aandachtgebied de gezondheid van de nonnen in Ladakh en gebruikte daarbij het nieuwe Handboek voor Tibetaanse vrouwen, gebaseerd op *Ourbodies Ourselves*. Een vergelijkend onderzoek vond 5 jaar geleden plaats. De Ladakh Nuns Association wil daarmee het beleid voor de komende vijf jaar bepalen. Verder was er een Duitse studente en een van de Amerikaanse Wesleyan studenten die vorig jaar hielp, ging terug om zijn afstudeerscriptie te maken en tevens om mee te werken aan de bouw van het klooster. Op 22 mei arriveerde Joan Moonen, die samen met de nonnen uitprobeerde hoe de nonnen met lokale producten afwisselende en gezonde maaltijden konden bereiden. Dit ook als voorbereiding op de komst van het guesthouse.

### **Notaris**

Inmiddels zijn er steeds meer mensen die per notariële akte hun sponsoring voor de DFLN laten vastleggen. De notaris is daarbij heel schappelijk en helpt ons door goedkoper te werken voor ons goede doel.

### **Jonge nonnen**

Een aantal jonge nonnen van het Mahabodhi-klooster heeft dat klooster verlaten omdat van hogerhand werd besloten dat hun nonnenklooster in een andere traditie, Theravada, verder zou gaan. Voor onze nonnen was dit een ingrijpende beslissing want het betekende dat zij op zoek moesten naar een kloosteropleiding binnen hun traditie buiten Ladakh. Een deel van hen studeert inmiddels in het Kopan-klooster in Kathmandu, Nepal. Een non studeert in Dharamsala en een ander studeert in Zuid India voor de Geshe (hoogste graad binnen het Boeddhistische onderwijs) graad. We hebben inmiddels een aantal mensen bereid gevonden om hen te sponsoren, wetend dat deze nonnen na hun studie terug zullen keren naar Ladakh om daar andere nonnen les te gaan geven.

De DFLN zoekt voor de oudere nonnen die nu al in het nieuwe Chhatnyanling klooster wonen voorlopig nog sponsors voor het eerste levensonderhoud. Op langere termijn zal de sponsoring overbodig worden. Zodra het complex klaar is, en er ook jonge, geschoolde nonnen zullen wonen, kunnen zij bijdragen aan het levensonderhoud van hun oudere zusters. Daarnaast zullen de gastenverblijven voor inkomsten gaan zorgen.

### **Voorlichtings Project in Ladakh**

We hebben, na overleg met Doris Edelbüttel, Dr Palmo toegezegd haar behulpzaam te zijn bij voorlichtingsbijeenkomsten. De DFLN hielp bij het ontwerp van een poster en een folder om het bestaan van de nonnen in Ladakh zelf wat meer onder de aandacht te brengen van de duizenden toeristen die jaarlijks Ladakh bezoeken. De meeste van hen weten niet eens dat er naast de kloosters voor monniken ook 28 nonnenkloosters zijn. Omdat hun tempels niet spectaculair en oud zijn, en de nonnen geen festivals organiseren, vallen ze minder op. De LNA wil daar verandering in brengen. De afgelopen zomer vonden onder veel belangstelling de eerste wekelijkse voorlichtingsbijeenkomsten plaats, waarvoor toeristen werden uitgenodigd en de LNA gaat daar in 2007 mee door. Het uiteindelijke doel van de DFLN is financiële zelfstandigheid voor alle nonnen in Ladakh.

### **Acitviteiten in 2006**

Op 13 en 14 mei vond het Eerste Ladakh Festival plaats in Brittil (Groningen). Er kwamen ruim honderd mensen op af. De lokale middenstand van Zuidhorn sponsorde de onkosten daarvan. Het festival bracht ruim € 3000 op.

Op 18 en 19 november organiseerde Giny ten Brummelhuis een tweede Ladakh Festival in een klooster van de Paters Passionisten in Haastrecht (Gouda). Beschermvrouwe van de DFLN, Erica Terpstra, opende dit succesvolle evenement, waar ook Dr. Tsering Palmo aanwezig was. Er kwamen ruim 150 mensen op af en het festival bracht ruim € 7000,00 bruto op. Een groot aantal mensen besloot, op verzoek van Dr Palmo, studerende LNA nonnen te gaan sponsoren. Dr Palmo verbleef twee weken in Nederland gaf diverse presentaties op verschillende plaatsen in het land, waaronder Nijmegen, Breda, Groningen en Amsterdam.

Bestuursleden hielden in 2006 lezingen en vertoonden de door de LNA geproduceerde DVD over het werk van de LNA en de DFLN en het leven van de nonnen in Ladakh.



Kracht van nonnen komt tot leven in Licht in Ladakh



## Publiciteit en PR

TV Noord zond in mei 2006 een lange documentaire uit over het Festival en de DFLN. Op 7 juni zond de Boeddhistische Omroep een interview en verslag uit over de nonnen op radio 747. Ter gelegenheid van de Tweede Ladakh Festival stond er een stuk in Happinez en de Koorddanser. Het AD Groene Hart heeft uitgebreid verslag gedaan van dit tweede festival.

Op 1 december stond er een interview met Marlies Bosch en Marlijn Nijboer in het Dagblad van het Noorden, naar aanleiding van de uitgave van het fotoboek met gedichten "licht in ladakh". Dit boekje is uitgegeven naar aanleiding van de reizende foto expositie van beide kunstenaars. De expositie hing eerst in de bibliotheek van Gouda en vervolgens in het Maitreya Instituut in Amsterdam. De opbrengst gaat naar de nonnen in Ladakh.

In 2006 werd onze website verder uitgebreid. Hij werd door een groeiend aantal mensen bezocht. Website bezoeken aan [www.ladakhnuns.com](http://www.ladakhnuns.com) in:

Oktober 2006	Totaal	227
November 2006	Totaal	1625
December 2006	Totaal	1500
Januari 2007	Totaal	1678

## Tot slot

We sloten 2006 af met goede vooruitzichten. Cordaid gaf vorig jaar aan dat de mogelijkheid bestaat ook in 2007 een subsidie te geven voor de bouw van het guesthouse bij het Nyerma klooster en waarschijnlijk ook in 2008 voor de laatste fase van de bouw.

We hebben rond kerstmis wederom brieven gestuurd naar de RK vrouwenkloosters die ons vorig jaar een bedrag gaven. Een paar van hen, waaronder het Maria Strootfonds, heeft te kennen gegeven ons dit en volgend jaar te willen ondersteunen.

Er komen via de website regelmatig verzoeken binnen om informatie over vrijwilligerswerk en donaties. Ook worden het fotoboek en de DVD regelmatig langs deze weg besteld.

We hebben de afgelopen twee jaar een enorme groei doorgemaakt. Daarbij hebben wij respect voor de lokale gebruiken en cultuur boven in ons vaandel staan. Zelfs als daardoor dingen op een andere wijze of tempo plaatsvinden als wij in het westen gewend zijn. Deze handelswijze bevordert het succes en de draagkracht van de LNA binnen de lokale structuren.

Januari 2007

**Marlies Bosch, secretaris DFLN**